

84321-2026 - Wettbewerb

Tschechien – Dienstleistungen von Architekturbüros – Po stopách pardubického sportu

OJ S 25/2026 05/02/2026

Wettbewerbsbekanntmachung

Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Statutární město Pardubice

E-Mail: Ales.Reisky@mmp.cz

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Po stopách pardubického sportu

Beschreibung: Předmětem soutěže o návrh (dále jen "soutěž"), která je podle předmětu plnění řešení vyhlášena jako architektonicko-výtvarná, je zpracovat designerský návrh naučné stezky s tematikou sportu. Hlavním účelem soutěže je nalézt nejvhodnější zpracování tohoto autorského uměleckého návrhu na realizaci uměleckých děl/soch/plastik/mobiliáře/návrhů (dále jen „umělecké dílo“ nebo „návrh“) tak, aby byly splněny požadavky zadavatele v soutěžních podmínkách a zadání soutěže. Cílem soutěže je nalézt originální nápad/návrh, který svým komplexním přístupem bude hledat cestu k nápaditému a esteticky kvalitnímu řešení jednotlivých zastavení stezky včetně řešení jejího okolí.

Kennung des Verfahrens: 64f69f51-6cb2-4cde-b1ed-6d96b2da8f5b

Interne Kennung: 01/26

Verfahrensart: Sonstiges zweistufiges Verfahren

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71200000 Dienstleistungen von Architekturbüros

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71240000 Dienstleistungen von Architektur- und Ingenieurbüros sowie planungsbezogene Leistungen, 71242000 Entwurf und Gestaltung, Kostenschätzung

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Pardubický kraj (CZ053)

Land: Tschechien

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Předmětem navazujícího jednacímho řízení bez uveřejnění podle § 65 ZZVZ, které by mělo proběhnout co nejdříve po ukončení soutěže o návrh, bude zakázka na zpracování realizační dokumentace na následující služby architekta, designera: - dopracování soutěžního návrhu, - realizační dokumentace řešící veškeré náležitosti realizace návrhu ve smyslu platných norem předpisů včetně certifikace prvků, - vlastní realizace návrhu.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Po stopách pardubického sportu

Beschreibung: Předmětem soutěže o návrh (dále jen "soutěž"), která je podle předmětu plnění řešení vyhlášena jako architektonicko-výtvarná, je zpracovat designerský návrh naučné stezky s tematikou sportu. Hlavním účelem soutěže je nalézt nejvhodnější zpracování tohoto autorského uměleckého návrhu na realizaci uměleckých děl/soch/plastik/mobiliáře/návrhů (dále jen „umělecké dílo“ nebo „návrh“) tak, aby byly splněny požadavky zadavatele v soutěžních podmínkách a zadání soutěže. Cílem soutěže je nalézt originální nápad/návrh, který svým komplexním přístupem bude hledat cestu k nápaditému a esteticky kvalitnímu řešení jednotlivých zastavení stezky včetně řešení jejího okolí.

Interne Kennung: 01/26

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71200000 Dienstleistungen von Architekturbüros

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71240000 Dienstleistungen von Architektur- und Ingenieurbüros sowie planungsbezogene Leistungen, 71242000 Entwurf und Gestaltung, Kostenschätzung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Pardubický kraj (CZ053)

Land: Tschechien

5.1.6. Allgemeine Informationen

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Zusätzliche Informationen: skutečnou hodnotu omezení minimálního počtu účastníků, popř. informaci, že k omezení nedochází.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Gefördertes soziales Ziel: Gleichstellung der Geschlechter

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: a) Estetická hodnota návrhu b) Funkčnost, bezpečnost a dostupnost pro uživatele c) Ekonomická přiměřenost a technická realizovatelnost d) Kontext k místu

Beschreibung: Hodnocení, jež nelze vyjádřit číselně, bude provedeno porotou na základě jejich znalostí a zkušeností, je tedy v tomto smyslu subjektivním názorem poroty. Tento způsob hodnocení je obecně v soutěži o návrh standardní a účastníci soutěže svou účastí v soutěži vyjádří souhlas s tímto způsobem hodnocení.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.nen.nipez.cz/profil/pardubice>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Verfahrensbedingungen:

Voraussichtliches Datum der Absendung der Aufforderungen zur Angebotseinreichung: 23/03 /2026

Wettbewerbsbedingungen:

Die Entscheidung der Jury ist für den Erwerber bindend: ja

Mitglieder der Jury: Ing. arch. Jan Kačer, MgA. Tereza Kučerová, MgA. Jan Pavézka, Mgr. Jakub Rychtecký, René Živný

Bereits ausgewählte Teilnehmer: Zadavatel nebude vyzývat žádné dodavatele k podání návrhů dle § 146 odst. 3 ZZVZ.

Wert des Preises: 220 000,00 CZK

Preis:

Platzierung des Preisempfängers in der Rangliste: 1

Zusätzliche Informationen: Pro neoceněné návrhy je na náhrady výloh spojených s účastí v soutěži vyčleněna souhrnná finanční částka ve výši 100 000 Kč. Každý z neoceněných účastníků, který odevzdá soutěžní návrh odpovídající zadání obdrží náhrady výloh ve výši 50 000 Kč. Podmínky pro jiné rozdělení či neudělení cen a náležitosti zdanění cen a náhrad výloh rozdělených v soutěži jsou uvedeny v soutěžních podmínkách předmětné soutěže o návrh.

Wert des Preises: 100 000,00 CZK

Preis:

Platzierung des Preisempfängers in der Rangliste: 2

Zusätzliche Informationen: Pro neoceněné návrhy je na náhrady výloh spojených s účastí v soutěži vyčleněna souhrnná finanční částka ve výši 100 000 Kč. Každý z neoceněných účastníků, který odevzdá soutěžní návrh odpovídající zadání obdrží náhrady výloh ve výši 50 000 Kč. Podmínky pro jiné rozdělení či neudělení cen a náležitosti zdanění cen a náhrad výloh rozdělených v soutěži jsou uvedeny v soutěžních podmínkách předmětné soutěže o návrh.

Wert des Preises: 70 000,00 CZK

Preis:

Platzierung des Preisempfängers in der Rangliste: 3

Zusätzliche Informationen: Pro neoceněné návrhy je na náhrady výloh spojených s účastí v soutěži vyčleněna souhrnná finanční částka ve výši 100 000 Kč. Každý z neoceněných účastníků, který odevzdá soutěžní návrh odpovídající zadání obdrží náhrady výloh ve výši 50 000 Kč. Podmínky pro jiné rozdělení či neudělení cen a náležitosti zdanění cen a náhrad výloh rozdělených v soutěži jsou uvedeny v soutěžních podmínkách předmětné soutěže o návrh.

Jeder Dienstleistungsauftrag im Anschluss an den Wettbewerb wird an einen der Gewinner des Wettbewerbs vergeben

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.nen.nipez.cz/profil/pardubice>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:

Tschechisch

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 09/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00)

Mitteuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informationen über die Überprüfungsfristen: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku

veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Statutární město Pardubice
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Statutární město Pardubice
Registrierungsnummer: 00274046
Postanschrift: Pernštýnské náměstí 1
Stadt: Pardubice
Postleitzahl: 530 21
Land, Gliederung (NUTS): Pardubický kraj (CZ053)
Land: Tschechien
Kontaktperson: Ing. arch. Aleš Reiský
E-Mail: Ales.Reisky@mmp.cz
Telefon: +420 466859145
Fax: +420 466859436
Internetadresse: <http://www.pardubice.eu>
Profil des Erwerbers: <https://www.nen.nipez.cz/profil/pardubice>
Rollen dieser Organisation:
Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Registrierungsnummer: 65349423
Postanschrift: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Stadt: Brno
Postleitzahl: 60200
Land, Gliederung (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Land: Tschechien
E-Mail: posta@uohs.cz
Telefon: +420 542167111
Internetadresse: <https://uohs.gov.cz>
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 2fa045a7-4b6f-4c26-af4b-ee959844da77 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Wettbewerbsbekanntmachung
Unterart der Bekanntmachung: 23

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 04/02/2026 11:38:06 (UTC+01:00)
Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Tschechisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 84321-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 25/2026
Datum der Veröffentlichung: 05/02/2026